

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. 121

Fylke: Vest-Agder  
Herad: Bygland

Tilleggsspørsmålnr.

Emne: Linn Karfunk

Bygdelag:

Oppskr. av: Nordal

Gard:

(adresse):

G.nr.

Br.nr.

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle.

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

Jarnal byggekunst.

SVAR

J. allas J. bras, Tinsland er  
 heimeborna. Han er 85 år.  
 Leksi gards her i Bygland  
 som si' heim bygd  
 Namna er g. i Solballe  
 (utg. i g. i) i same bygd  
 som i' thep. Tjukt her  
 fortæller om kvaliteten av  
 enge. G. her er ikke i g.  
 i Bygland & Tinsland & har  
 ikke vært i 1900 tallet.

1. Jarnman for hordya g.  
 sel: myk.
2. Flan (hank) til kyr & sau.  
 er (stall/tek) til hest
3. Mofa



2.

Gammel engkultus

(p. 2)

Ein samla kvistu og rusk  
av tre på fjell og se på eld  
på det eller enda for kvistu-  
her og kjøp dei burt.  
Oppe nytta ein goddel.

3. Rosenatten eng.

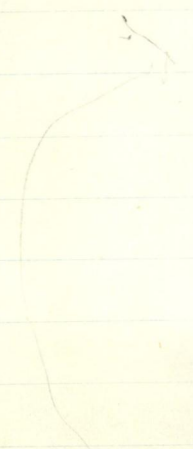
Ein strøydde oske på mo-  
sen. Og verste til fjell.  
Lant ein som gjorde for å  
få mosen burt.

4. Myr og vassgud eng.

Ein hadde engvassveiter.  
hådt til å vatna og  
lena (gudsla) gjorde det  
Det var vintergjælsel  
ein bod til å gjælsel  
eng og utelikk. Men  
ein lant smalle gods-  
ter "fjort" d. v. s. d. v. s.  
fjort kumpane så som  
ein kunne med et seartill  
ripe eller kvister som ein  
kjøp over markta.

Til i fj. 1925 var det  
blodig på fjellet, vis-  
sinnare på ein over mo-  
dorne matar i burt.

3<sup>a</sup> Ein led huskafem. gaa  
 A 2<sup>a</sup> Ein goder om nøyen til  
 gaa. Men det var ite-  
 tte ved hande for a  
 gytte ut gytte



Søren Haugland,  
Malmøy

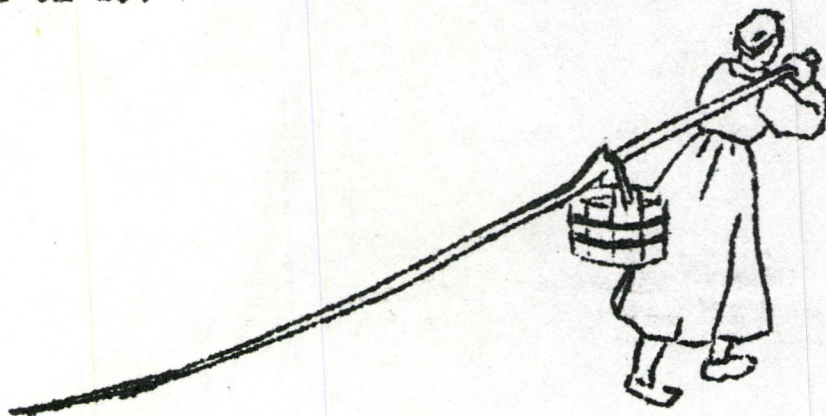
V. agd  
Bjelland

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING  
ADR. NORSK FOLKEMUSEUM  
BYGDØY

Ver gild og skriv svaret med blyant på same ark.

Tilleggsspørsmål til nr. 5 Vannbæring.

X  
I Tinn i Telemark har ein for eit par mannsaldrar sidan bore vatn på ei lang stong. Ein bar den eine enden over aksla, den andre enden drog ein etter seg på marka. Taret hekk på stonga bak ryggen at den som bar (drog). Ein liten mothake på stonga gjorde at handtaket på bøtta ikkje gleid. Stonga var såpass mjuk at vatnet ikkje skvampa over. Utanom denne opplysninga kjenner ein no denne metoden berre frå Värmland i Sverige. Det kan henda at det tidlegare har vore meir vanleg å bera vatn på denne måten. Hugsar nokon i Dykkar bygd noko om det?



Tilleggsspørsmål til nr. 12.

Finst det noko opplysning om at ein brukar eller har bruka fiskebein og fiskehovud til brensel?

Har ein bruka kumøkk til brensel?

D  
I Finland har det vore brukt  
å brenne fiskebein og fiskehovud som brensel.  
Sånn som fiskebein og fiskehovud har vore brukt.

2941

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING